

Distr.: General  
2 July 2007  
Arabic  
Original: English

# المجلس الاقتصادي والاجتماعي



مؤتمر الأمم المتحدة التاسع المعني

بتوحيد الأسماء الجغرافية

نيويورك، ٢١-٣٠ آب/أغسطس ٢٠٠٧

البند ٤ من جدول الأعمال المؤقت\*

تقارير الحكومات عن الحالة في بلدانها وعن

التقدم المحرز في توحيد الأسماء الجغرافية منذ

المؤتمر الثامن

تقرير السويد

مقدم من السويد\*\*

موجز\*\*\*

يتألف التقرير الوطني للسويد من سبعة فروع. يقدم الفرع الذي يتناول التوحيد الوطني عرضاً للتشريعات الحالية والسلطات الرئيسية المعنية بتوحيد الأسماء الجغرافية. ويعالج الفرع المتعلق بالسجلات والمعاجم الجغرافية وملفات البيانات المتعلقة بالأسماء الطبوغرافية وأصولها الحالية فيما يتعلق بالخرائط وقواعد البيانات من ناحية، والعناوين وأسماء الأماكن من ناحية أخرى. ويدور الفرع المتعلق بالمناطق المتعددة اللغات حول التدابير المتخذة بشأن أسماء أماكن الصاميين والفنلنديين في السويد، بما في ذلك التعاون الجديد والمثمر مع البرلمان الصامي. ويقدم الفرع المتعلق بالتدريس والممارسة في مجال الأسماء الطبوغرافية وأصولها معلومات عن الدعم الذي تقدمه السلطات المركزية المعنية بالأسماء الجغرافية إلى السلطات

\* E/CONF.98/1.

\*\* أعده ليف نيلسون، وستافان نيستروم وأنيث تورنسجو، من السويد.

\*\*\* يصدر النص الكامل للتقرير باللغة الانكليزية فقط بوصفه الوثيقة E/CONF.98/56/Add.1.



المحلية في عملها بصدد النظام الجديد للعنونة. ويتألف الفرع الخاص بالمبادئ التوجيهية للأسماء الطبوغرافية وأصولها لرسم الخرائط في السويد من موجز للطبعة الثالثة من المبادئ التوجيهية السويدية. ويشكل الفرع المتعلق بالتقييم تقريراً عن الاستبيان الذي وضعه مجلس التراث الوطني لتبين الكيفية التي تلقت بها السلطات المحلية الفقرة الخاصة بأسماء الأماكن. ويتضمن الفرع المتعلق بالمنشورات قائمة بالمقالات والكتب التي تتناول توحيد أسماء الأماكن والتي نشرت في السويد بين عامي ٢٠٠٢ و ٢٠٠٧.